



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

<b>DEPARTMENT</b>	Scienze Umanistiche		
<b>ACADEMIC YEAR</b>	2018/2019		
<b>BACHELOR'S DEGREE (BSC)</b>	HUMANITIES		
<b>SUBJECT</b>	CLASSIC TEXTS TRADITION		
<b>TYPE OF EDUCATIONAL ACTIVITY</b>	C		
<b>AMBIT</b>	10659-Attività formative affini o integrative		
<b>CODE</b>	19408		
<b>SCIENTIFIC SECTOR(S)</b>	L-FIL-LET/05		
<b>HEAD PROFESSOR(S)</b>	DI MARIA GIORGIO	Professore Associato	Univ. di PALERMO
<b>OTHER PROFESSOR(S)</b>			
<b>CREDITS</b>	12		
<b>INDIVIDUAL STUDY (Hrs)</b>	240		
<b>COURSE ACTIVITY (Hrs)</b>	60		
<b>PROPAEDEUTICAL SUBJECTS</b>			
<b>MUTUALIZATION</b>			
<b>YEAR</b>	2		
<b>TERM (SEMESTER)</b>	2° semester		
<b>ATTENDANCE</b>	Not mandatory		
<b>EVALUATION</b>	Out of 30		
<b>TEACHER OFFICE HOURS</b>	<b>DI MARIA GIORGIO</b> Monday 10:00 11:00 Ricevimento o telematico o di presenza (studio 209 ed. 15). Studenti e Studentesse sono invitati a comunicare la scelta in tempo utile. Tuesday 11:00 12:00 Ricevimento o telematico o di presenza (studio 209 ed. 15). Studenti e Studentesse sono invitati a comunicare la scelta in tempo utile. Wednesday 11:00 12:00 Ricevimento o telematico o di presenza (studio 209 ed. 15). Studenti e Studentesse sono invitati a comunicare la scelta in tempo utile.		

DOCENTE: Prof. GIORGIO DI MARIA

<b>PREREQUISITES</b>	A good synchronic and diachronic knowledge of ancient Greek and Latin
<b>LEARNING OUTCOMES</b>	<p>Conoscenza e capacita' di comprensione</p> <p>Lo studente, gia' provvisto di una buona conoscenza delle lingue classiche e dei principi della Filologia classica, sara' addestrato alla lettura dei testimoni antichi e medievali delle opere dell'Antichita' classica (papiri, codici ed eventualmente epigrafi), finalizzata alla collazione dei testi e alla loro verifica. Sara' introdotto alla storia dei testi greci e latini e all'uso delle edizioni critiche, nonche' all'analisi dei fattori formali che concorrono alla costituzione dei testi.</p> <p>Nel contempo sara' addestrato a codificare, elaborare e discutere le informazioni acquisite dagli antichi documenti avvalendosi delle attuali modalita' informatiche di reperimento, di elaborazione e di diffusione dei testi.</p> <p>Capacita' di applicare conoscenza e comprensione</p> <p>Queste competenze saranno esercitate in sede di lettura e di discussione delle problematiche formali e sostanziali riscontrate nei testi.</p> <p>Autonomia di giudizio</p> <p>Nel passaggio dalla lettura del documento alla discussione dell'edizione lo studente avra' modo di affinare le proprie capacita' critiche abituandosi a considerare i testi degli autori antichi non come mera presa d'atto, ma come esito di un'elaborazione intellettuale alla quale sono chiamati sia i lettori che gli editori.</p> <p>Abilita' comunicative</p> <p>Lo studente sara' in grado di comunicare, in forma orale e scritta, in italiano e in latino (quanto meno nel "latino di apparato"), tutte le informazioni acquisite dal confronto dei documenti e dalla consultazione delle edizioni. Lo sviluppo delle abilita' comunicative si giovera' della sinergia e del contrasto esistente tra l'ecdotica tradizionale e la moderna ecdotica digitale dei testi. Le abilita' comunicative di cui trattasi saranno verificate nelle prove d'esame.</p> <p>Capacita' di apprendimento</p> <p>A conclusione del corso lo studente risultera' in possesso di salde conoscenze di base nell'ambito della presente disciplina, di capacita' autonoma di rielaborazione critica nell'uso degli strumenti acquisiti, della facolta' di individuare e elaborare percorsi di approfondimento sia dei testi esaminati all'interno del programma annuale, sia di altri testi, appartenenti anche a differenti generi letterari.</p>
<b>ASSESSMENT METHODS</b>	<p>Esame orale. Ai fini della valutazione saranno presi in considerazione due aspetti: capacita' di leggere e trascrivere i testi; capacita' di correlare i testimoni antichi o medievali con le edizioni critiche esistenti per valutarne la qualita, l'accuratezza e comunque sottoporle a discussione.</p> <p>Preliminare sara' la prova in itinere mirata all'accertamento delle competenze informatiche acquisite.</p> <p>Saranno in uso le seguenti votazioni: 30-30 e lode: ottimo - votazione attribuita nel caso di un trattamento eccellente dei due aspetti; 27-29 - distinto - votazione attribuita nel caso in cui emergano limitate imperfezioni nel trattamento di uno dei due aspetti; 24-26 - buono - votazione attribuita nel caso di incertezze piu' diffuse; 21-23 - discreto - votazione attribuita nel caso di una discussione incompleta o parzialmente inadeguata; 18-21 - votazione attribuita nel caso di un bilancio comunque accettabile delle risposte rese dal candidato - sufficiente; (&lt; 18 ) - insufficiente / riprovato - esito dell'esame nel caso di diffuse carenze rilevate su piu' aspetti della preparazione del candidato.</p> <p>Il voto finale sara' ponderato come segue: 30% alla prova in itinere; 70% all'esame finale.</p>
<b>EDUCATIONAL OBJECTIVES</b>	<p>Contributing to a strong student training by enabling a conscious approach to ancient text, through the direct access to documents and the direct observation of the transmission of the text through the centuries and cultures that separate us from the author's age. Discussing the decisions that a critical editor can adopt facing the limits of tradition (mistakes, omissions, reworking / reviews). In particular, practicing the methods used to evaluate textual issues and their reflections on the interpretation of works of various typology, using the complex information acquired from documents and editions.</p>
<b>TEACHING METHODS</b>	Lessons
<b>SUGGESTED BIBLIOGRAPHY</b>	<p>FOLLIERI, H., Codices Graeci Bibliothecae Vaticanae selecti temporum locorumque ordine digesti commentariis et transcriptionibus instructi, fasc. I: Tavole, Citta' del Vaticano 1969 (Exempla scripturarum 4);</p> <p>CANART, P. - JACOB, A. - LUCA, S. - PERRIA, L., Facsimili di codici greci della Biblioteca Vaticana, fasc. I: Tavole, Citta' del Vaticano 1998 (Exempla scripturarum 5);</p> <p>CHATELAIN, E., Paleographie des classiques latins, 14 fasc., Paris 1884-1900 [= <a href="https://digital.library.illinois.edu/collections/8118b3f0-e3fb-012f-c5b6-0019b9e633c5-f">https://digital.library.illinois.edu/collections/8118b3f0-e3fb-012f-c5b6-0019b9e633c5-f</a>];</p> <p>COSTANZA, S., Exemplaria palaeographica: tavole integrative del Corso di paleografia e diplomatica, ed. Peloritana, Messina 1970.</p> <p>Riproduzioni di papiri saranno rese disponibili tra i Materiali del corso accessibili</p>

**SYLLABUS**

<b>Hrs</b>	<b>Frontal teaching</b>
2	(As for computing abilities:) Encoding Greek and Latin texts. Unicode characters through Multikey or through system regional and language settings.
2	Text searching tools.
2	Main databases for literature, epigraphy and papyrology. Automatic indexing.
2	Perseus project and other online texts. TLG searching and lemma-based queries.
4	Between databases and digital libraries. Scholar-Google, Books-Google, Internet Archive and other presently growing projects. Bibliographical research inside our University: Summon.
2	Introduction to documents: papyri, codices, inscriptions.
4	From the document to its edition: Greek texts in capital writings.
6	From the document to its edition: Greek texts in minuscule writings.
4	Referring to critical editions of Greek texts
6	From recensio to redacting apparatuses
4	From the document to its edition: Latin texts in capital writings.
4	From the document to its edition: Latin texts in regional precaroline writings
4	From the document to its edition: Latin texts in caroline writing
4	From the document to its edition: Latin texts in Gothic writing
4	Referring to critical editions of Latin texts
4	From recensio to redacting apparatuses
2	Software for critical editions development.